

باناسونيك الجمال Panasonic Beauty

Panasonic®

باناسونيك الشرق الأوسط وأفريقيا للتسويق م.م.ح

صندوق البريد 17985، دبي إ.ع.م. هاتف: +971 8007262 | www.panasonic.com | customer@ae.panasonic.com

Panasonic Marketing Middle East & Africa FZE

P.O. Box 17985, Dubai, U.A.E. Tel: +971 8007262 | customer@ae.panasonic.com | www.panasonic.com



Panasonic

مزيج مثالي من
الجمال والأناقة

The perfect
combination
of beauty
and style



باناسونيك كاتالوج الجمال
PANASONIC BEAUTY CATALOGUE

2018



1937

أول مجفف شعر
First hair dryer

EH-NA65
مجفف الشعر بتقنية النانو nanoe™
Hair dryer with nanoe™

INDEX

القائمة

التطلع والشعور بالثقة ، كل يوم.
Looking and feeling confident, every single day.

العناية بالجسم
الصفحات ٣ - ٨

Body Care
Pages 3 - 8



نظام الومضات
الضوئية المكثفة
IPL



ماكينة إزالة
الشعر بالرغوة
Epilator

اكتشفي جمالاً جديداً كل يوم
Discover a new beauty every day

العناية بالشعر
الصفحات ٩ - ٢١

Hair Care
Pages 9 - 21



مجفف الشعر
Hair Dryer



أداة تلميس الشعر
Hair Straightener



مصفف الشعر
Hair Styler

Body and Facial Hair Removal

Treat your persistent unwanted hair with Panasonic's IPL system. The more you use it, the smoother and more hair-free your skin will become.

علاج آمن ومؤثر بشكل ملحوظ ، مناسب للساقين والذراعين والإبطيين وخط البيكينى والوجه.
Safe and effective treatment suitable for legs, arms, underarms, bikini line and face.

الوقت المطلوب للجلسة
Estimated time needed for treatment



Hair and skin tones for which this product is suitable

لون البشرة Skin Tone	لون الشعر Hair Color	أبيض White	بيج Beige	بنى فاتح Light Brown	بنى متوسط Medium Brown	بنى داكن Dark Brown	بنى أسود وأغمق Brownish Black & Darker
أسود Black	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
بنى داكن Dark Brown	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
بنى Brown	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
اشقر داكن Dark Blond	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
اشقر فاتح Light Blond	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
أحمر Red	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
أبيض/رمادي White/Grey	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗

نتائج وإحساسات قد تختلف بين الأفراد، حسب المنطقة المعالجة من الجسم أو الوجه.

✗ : هذا المنتج هو غير مناسب ولا آمن لشعرك ولون بشرتك.
Note: Before using IPL, consult the back of the package or the chart enclosed in the package, and make sure the product is suitable for your own hair and skin tone.

UV Filter

The filter integrates UV filter, so it protects your skin during the treatments

(Notes)

- This product is NOT suitable for use on the lips, around eyes, ears, nipples, genitals, pubic region, anal region, or navel
- The time required until results become evident may vary depending on the area, the amount of hair and the way the product is used

إزالة شعر الجسم والوجه

تخلصي من الشعر الغير مرغوب به مع نظام الومضات الضوئية المكثفة IPL من باناسونيك.
كلما استخدمته أكثر زادت بشرتك نعومة وقل الشعر فيها.



معالجة الوجه مع نظام الومضات الضوئية المكثفة IPL

إن تراكم الجلد الميت على بشرتك قد يجعلها تبدو خشنة وباهتة. جلسات علاج الومضات الضوئية المكثفة IPL يحفز البشرة على التجدد والتخلص من خلايا الجلد الميتة. تاركا بشرتك أكثر إشراقاً ونعومة.

Treating your face with IPL

A build-up of dead skin cells can roughen your facial skin and make it look dull. IPL treatment stimulates the shedding of dead skin cells, leaving your skin glowing and more finely-textured.

نظام إزالة الشعر باستخدام الومضات الضوئية المكثفة IPL لتنعمي ببشرة ناعمة من دون عناء

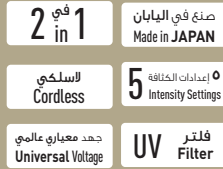
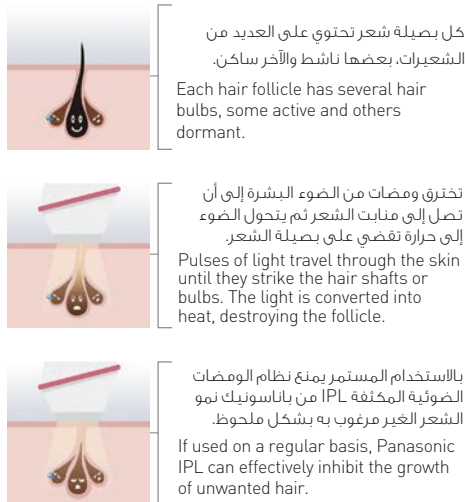
ES-WH90

- يمنع ظهور الشعر باستخدام ومضات قصيرة ومكثفة
- ملحق لإزالة شعر الوجه وإنارة البشرة
- صمم لمعالجة سهلة وسريعة
- شحنة كاملة في 3 ساعات > 600 ومضة
- ساعة ونصف > 600 ومضة

IPL Stress-free IPL Hair Removal System for Smooth Skin

ES-WH90

- Gently suppresses hair regrowth using short, intense flashes
- Facial attachment for facial hair removal and skin brightening
- Designed for quick and effortless treatment
- Full charge in 3 hours < 600 flashes
- 1.5 hours < 320 flashes

عملية سهلة
EASY OPERATION

FAST & EFFICIENT

With core improvements to the head shape, the disc structure, the motor performance, and other features, we present an epilator that removes hair faster and more effectively.

Fast and Soft Epilation
for Full Body Smoothness

ES-EL8A

- 30% wider head*
- Double Discs with 60 tweezers
- 90° pivoting head
- Foam epilation
- 3-speed setting with power mode
- 1 hour charge for 30 min. of cordless use
- LED light

Wet/Dry Washable Cordless

* Compared to conventional ED series.

سريعة وفعالة

بفضل التحسينات الأساسية التي تم إدخالها على رأس الجهاز، وتصميم الأسطوانة، وأداء المحرك، وغيرها من الخصائص. نقدم لك ماكينة إزالة الشعر بالرغوة لإزالة الشعر على نحو أسرع وأكثر كفاءة.



إزالة الشعر بطريقة سريعة وناعمة لإضفاء ملمس ناعم على كل أجزاء الجسم

ES-EL8A

- رأس أكثر عرضاً بنسبة ٣٠%*
- أسطوانتان مزودتان بعدد ٦٠ ملقاطاً
- رأس يتحرك بشكل محوري بزاوية ٩٠ درجة
- إزالة الشعر بالرغوة
- الضبط على ٣ سرعات من بينها نمط سريع
- شحن لمدة ساعة كاملة للاستخدام اللاسلكي لمدة ٣٠ دقيقة
- ضوء LED

رطب/جاف قابل للغسيل لاسلكي

* مقارنةً بسلسلة أجهزة ED التقليدية.

9 piece kit

جهاز يضم ٩ قطع



رأس لإزالة الشعر
من الساقين / الذراعين
Epilation Head for Legs/Arms



غطاء ملطف
Gentle Cap



رأس لإزالة الشعر
من منطقة الإبط/ خط البикиني
Epilation Head for Underarms/Bikini Line



رأس لحلاقة الشعر
Shaver Head



أداة تشذيب منبثقة
Pop Up Trimmer



مشط مخصص
لمنطقة البикиني
Bikini Comb



رأس العناية بالقدم
Foot Care Head



حافظة
Pouch



فرشاة تنظيف
Cleaning Brush

30% Wider Head*

Compared to conventional models, the 32.4 mm wide head covers an area that is 30% wider* and removes more hair in one stroke, for quicker epilation.



رأس أكثر عرضاً بنسبة ٣٠%*

عند مقارنتها بالطرز التقليدية فستجد أن الرأس العريض الذي يبلغ ٣٢,٤ ملم يعمل على تغطية مساحة أكبر بنسبة ٣٠% لإزالة كمية أكبر من الشعر في المرة الواحدة مما يساعدك في إزالة الشعر على نحو أسرع.

Double Discs for Double Efficiency with 60 Tweezers

The Double Discs ensure that leftover hair is caught, as the second disc catches hair missed by the first disc. The tweezers that catch the hair now number 60 in total, an evolutionary leap in epilation, catching more hair in a single stroke.



أسطوانتان مزدودتان بـ ٦٠ ملقاطاً لمزيد من الكفاءة

تضمن لك الأسطوانتان التقاط الشعر المتبقي، حيث تعمل الأسطوانة الثانية على التقاط الشعر الذي لم تزيله الأسطوانة الأولى. ويبلغ عدد الملقاط التي تلتقط الشعر ٦٠ ملقاطاً وهو ما يُعد إنجازاً كبيراً في عالم إزالة الشعر؛ إذ تستطيع إزالة شعر أكثر في المرة الواحدة.

90° Pivoting Head Fits Every Curve

The head can be flexed through 90°, keeping it closer to the skin. The pivoting head fits smoothly to uneven contours of the body, keeping unplucked hair from remaining. It also lets you cover hard-to-reach places without straining.



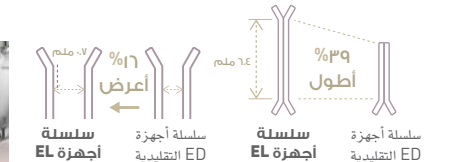
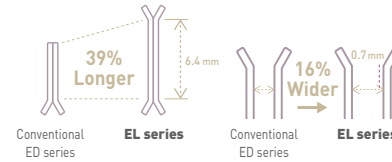
رأس يتحرك بشكل محوري بزاوية ٩٠ درجة مناسبة لمنحنيات الجسم

يمكن إمالة الرأس بفضل الزاوية ٩٠ درجة بحيث تكون قريبة من البشرة قدر المستطاع. رأس يتحرك بشكل محوري وبسلاسة على أجزاء الجسم حتى لا تبقى أي شعيرات بدون إزالة. يُمكنك ذلك من إزالة الشعر من مناطق يصعب الوصول إليها بأقل جهد.

* Compared to the conventional ED series.

Longer Tweezers & Wider Opening

The tweezers that grasp the hair have been made longer and given wider openings, which means they can grip and pull out more hair with each stroke.



Catches Hair Too Short for Waxing

The two tweezer tips that grip the hair align perfectly, so that even hair as short as 0.5 mm gets gripped and removed completely from the root.



النقاط الشعر القصير الذي يعجز الشمع عن إزالته

يتميز طرهما الملقاط بأنهما متحاذيان على نحو مثالي مما يضمن لك إزالة الشعر الذي قد يصل طوله إلى ٠,٥ ملم تماماً من الجذور.

Target Hair Removal

Tweezer density is higher in the center, which means that you can easily target any remaining hair in just one pass.



إزالة الشعر من المناطق المستهدفة

يزداد الملقاط سمكاً في المنتصف، مما يعني أنه بإمكانك استهداف المناطق التي يتبقى بها الشعر بتمرة واحدة.

Body Care

العناية بالجسم

Fast and Soft Epilation Best for Beginners

ES-EL3A

- 30% wider head*
- Double Discs with 60 tweezers
- 90° pivoting head
- Foam epilation
- 3-speed setting with power mode
- 1 hour charge for 30 min. of cordless use
- LED light

Wet/Dry Washable Cordless

* Compared to conventional ED series.



إزالة الشعر بسرعة وسهولة، وهو الخيار الأفضل للمبتدئات

ES-EL3A

- رأس أكثر عرضاً بنسبة ٣٠٪*
- أسطوانتان مزودتان بعدد ٦٠ ملقاطاً
- رأس يتحرك بشكل محوري بزاوية ٩٠ درجة
- إزالة الشعر بالرغوة
- الضبط على ٣ سرعات من بينها نمط سريع
- شحن لمدة ساعة كاملة للاستخدام اللاسلكي لمدة ٣٠ دقيقة ضوء LED

رطب/جاف قابل للغسيل لاسلكي

* مقارنةً بسلسلة أجهزة ED التقليدية.

4 piece kit



Epilation Head for Legs/Arms Gentle Cap Pouch Cleaning Brush

جهاز يضم ٤ قطع



رأس إزالة الشعر من الساقين/الذراعين غطاء ملطف حافظة فرشاة تنظيف

EASY TO USE

Easy to grip, easy to see, and easy to wash. A design that embodies our quest for the ultimate in ease of use

سهل الاستخدام

سهولة الحمل، سهولة الرؤية، وسهولة الغسل. تصميم يليق احتياجاتنا الدائم للاستخدام الفائق السهولة

LED Light

ضوء LED



ضوء LED للوصول إلى المناطق التي يصعب رؤيتها مثل منطقة الإبط وأسفل القدمين. يُمكنك ذلك من رؤية كل شعرة وإزالتها.

An LED light illuminates hard-to-see areas like the underarms and the bottoms of your feet. This allows you to find and remove every hair.

Cordless Operation لاسلكي



شحن لمدة ساعة كاملة للاستخدام اللاسلكي لمدة ٣٠ دقيقة.

Offers a full 1 hour charge that will last for up to 30 minutes of cordless operation.

Washable

قابل للغسيل



يتميز هذا الجهاز بمقاومته للماء لذا يمكنك غسله بالكامل بالماء الجاري لغسل الشعر العالق به والحفاظ على نظافته.

The device is waterproof so you can rinse the entirety in running water to wash away hairs and always keep it clean.

3 Speed Settings ٣ سرعات



اضغطي على الزر لاختيار السرعة المناسبة لك من بين الأنماط الثلاثة للسرعة: بطيء/عادي/سريع، ويعتمد ذلك على المنطقة التي تقومين بإزالة الشعر منها أو كثافة الشعر.

Press the button to choose the speed from soft/normal/power mode depending on the part of the body you are treating or the thickness of the hair.

Epilator

ES-ED94

- Foam Epilation
- 48 Tweezers
- Exfoliation Head (full body)
- Foot Care
- Large Head (Arms & legs)
- Small Head (Bikini & Underarms)
- Shaver Head
- Gentle Cap
- Bikini Comb
- 1 Hour Charge - 40 min usage
- Made in Japan



ماكينة إزالة الشعر

ES-ED94

- إزالة الشعر بالرغوة
- ٤٨ ملقاط صغير
- رأس للتقشير (لكامل الجسم)
- العناية بالقدم
- رأس كبير لإزالة الشعر (الذراعين والساقين)
- رأس صغير لإزالة الشعر (البكيني وتحت الإبطين)
- رأس حلقة
- غطاء ملطف
- مشط البكيني
- شحن لمدة ساعة واحدة، استخدام لمدة ٤٠ دقيقة
- صنع اليابان



ميزة التقشير لبشرة صحية نضرة Exfoliation for healthy radiant skin



ألم أقل مع ميزة إزالة الشعر بالرغوة Less pain with foam epilation



إزالة الجلد الميت لكعيبين ناعمين Dead skin removal for smooth legs



٥ رؤوس

- رأس التقشير • رأس العناية بالقدم • رأس كبيرة لإزالة شعر • رأس صغيرة لإزالة شعر • رأس حلقة الشعر
- Exfoliation • Foot Care • Large Epilation Head • Small Epilation Head • Shaver Head

تقشير للعناية بالقدم Exfoliation Foot Care



رأس التقشير Exfoliation Head



رأس العناية بالقدم Foot Care Head

إزالة الشعر Epilation



رأس كبيرة لإزالة شعر الذراعين والساقين Large Epilation Head for legs/arms



رأس صغيرة لإزالة شعر المناطق الحساسة Small Epilation Head for sensitive areas



رأس حلقة الشعر Shaver Head

2 Attachments ملحقات

- مشط البكيني • غطاء ملطف
- Gentle Cap • Bikini Comb



غطاء ملطف Gentle Cap



مشط البكيني Bikini Comb

ES-EU20

- إزالة الشعر بالرغوة (رطب/جاف)
- ٢٤ ملقاط صغير
- رأسان لإزالة الشعر (الذراعين/الساقين، رأس للحلاقة)
- ملحق واحد (مشط لما قبل إزالة الشعر)
- استخدام لمدة ٣٠ دقيقة
- ٢٢٠-٢٤٠ فولت



رأس لحلاقة الشعر
Shaver Head



مشط لما قبل إزالة الشعر
Pre-Epilation Comb



- Foam Epilation, WET/DRY
- 24 Tweezers
- 2 Heads (Arms/Legs, Shaver)
- 1 Attachment (Pre-Epilation Comb)
- 30 min. Usage
- 220-240V



ES-EU10

- إزالة الشعر بالرغوة (رطب/جاف)
- 24 Tweezers
- 1 Head (Arms/Legs)
- 30 min. Usage
- 220-240V



ES-WU31

- DRY Epilation
- Corded Operation
- 24 Tweezers
- 2 Heads (Arms/Legs, Underarms/Bikini)
- 220-240V

- إزالة الشعر جاف
- تشغيل سلكي
- ٢٤ ملقاط صغير
- رأسان لإزالة الشعر (الذراعين/الساقين، تحت الإبطن وحواف البيكيني)
- ٢٢٠-٢٤٠ فولت



إزالة شعر الإبطين وخمط البيكيني
Bikini lines/
Underarms



	ES-EL8A	ES-EL3A	ED-ED94	ES-EU20	ES-EU10	ES-WU31
Foam الرغوة	●	●	●	●	●	—
Wet/Dry رطب/جاف	●	●	●	●	●	—
Tweezer ملقاط صغير	60	60	48	24	24	24
Number of Heads عدد رؤوس الحلاقة	7	2	5	2	1	2
Exfoliation رأس التقشير	—	—	●	—	—	—
Foot Care رأس العناية بالقدم	●	—	●	—	—	—
Arms/Legs الذراعين/الساقين	●	●	●	●	●	●
Shaver رأس لحلاقة الشعر	●	—	●	●	—	—
Underarms/Bikini تحت الإبطن والبيكيني	●	—	●	—	—	●
Number of Attachments عدد الملحقات	9	4	2	1	—	—
Bikini Comb مشط للبيكيني	●	●	●	●	—	—
Gentle Cap غطاء ملطف	●	●	●	●	—	—
LED Light ضوء LED	●	●	●	—	—	—
Charging Time مدة الشحن	1 hr ساعة واحدة	1 hr ساعة واحدة	1 hr ساعة واحدة	12 hr ساعة 12	12 hr ساعة 12	Corded سلكي
Operating Time مدة التشغيل	30 min. ٣٠ دقيقة	30 min. ٣٠ دقيقة	45 min. ٤٥ دقيقة	30 min. ٣٠ دقيقة	30 min. ٣٠ دقيقة	—
Voltage الجهد	100-240V	100-240V	100-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Country of Origin بلد المنشأ	الصين China	الصين China	اليابان Japan	الصين China	الصين China	الصين China

Daily Hair Care with nanoe™

nanoe™ provides moisture for smooth, shiny hair

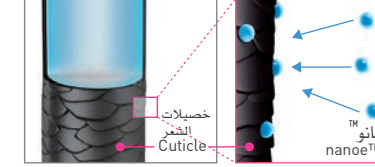
العناية اليومية بالشعر مع nanoe™

توفر نانو nanoe™ الرطوبة لشعر ناعم ولامع.

توفر نانو nanoe™ الرطوبة للمحافظة على الشعر سلساً ولامعاً

تغلغل نانو nanoe™ بعمق في الشعر للمحافظة على التوازن المثالي للرطوبة، فتجعل الشعر قوياً وجميلاً.

nanoe™ Provides Moisture to Keep Hair Smooth and Shiny

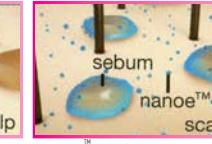


nanoe™ penetrates deep into hair to maintain optimum moisture balance, which makes hair strong and beautiful



فروة الرأس SCALP

تقلل نانو nanoe™ من الدهون الزائدة للحصول على فروة رأس أكثر صحة ونظافة
nanoe™ reduces excess sebum for a healthier, more hygienic scalp



- خفض للدهون بنسبة ٧٥%
- زيادة في الرطوبة بنسبة ١٥%
- 75% sebum reduction
- 15% increase in moisture

تحوّل نانو nanoe™ دهون فروة الرأس إلى عناصر قابلة للذوبان في الماء
nanoe™ transforms sebum into water-soluble components

عندما تغسل شعرك، تزول الدهون بسهولة
When you wash your hair, sebum is easily removed

جزئيات غير مرئية وفائقة النعومة بحجم النانو

نانو nanoe™ هي جزئيات مائية الكروستاتيكية في شكل ذرات. إنها أصغر بحوالي بليون مرة من جزئيات البخار بحيث أنها أصغر من أن ترى بالعين المجردة.

Powerful Airflow

Blow-dry your hair quickly and easily, getting pro-like power at home.

تدفق قوي للهواء

جففي شعرك سريعاً واحصلي بسهولة على نتائج احترافية قوية في المنزل.

Invisible, Ultrafine Nano-sized Particles

nanoe™ refers to electrostatic atomised water particles. They are about a billion times smaller than steam particles, making them too small to see with the naked eye.



Diffuser

موزع

Quick-Dry Nozzle

الضغط العالي / المنخفض للهواء يوزع الشعر بالتساوي فيحسن سرعة التجفيف
High/Low wind pressure spreads hair evenly, improving drying speed

nanoe™ Hair Dryer EH-NA65



مجفف الشعر بتقنية النانو nanoe™

- 2000W
- External nanoe™ Outlet
- nanoe™ Charge Panel
- 3 Speed Settings
- 4 Temperature Settings
- Cool Shot Button
- Removable Filter
- 2 Nozzles
- 1 Diffuser

- ٢٠٠٠ واط
- منفذ خارجي للنانو™
- لوحة شحن نانو™
- الضبط على ٣ سرعات
- الضبط على ٤ درجات حرارة
- زر للاستخدام البارد
- فلتر قابل للترع
- فوهاتان
- موزع



فوهة للتجفيف السريع
Quick-Dry Nozzle

موزع
Diffuser

nanoe™ Charge Panel

3 Speed Settings

4 Temperature Settings

Cool Shot Button

What is nanoe™?

Nano-sized electrostatic atomised water particles produced by Panasonic-developed technology.

The water-holding capability of nanoe™ is about 1000 times* higher than negative ions.

أيونات الماء H₂O
طاقة حمل الماء الخاصة بتقنية نانو nanoe™ أعلى بحوالي ١٠٠٠ مرة* من الأيونات السلبية.

محتوى الرطوبة أعلى بما يقرب من 1000 مرة*
Moisture content approx. 1000 times*

جزئيات نانو nanoe™ من الماء H₂O

ما يقرب من ٢٠-٥ نانومتر
approx. 5-20nm

ما يقرب من ١ نانومتر
approx. 1nm

*By volume

٢٥٠٠ واط

مجفف الشعر الأيوني

يجفف الشعر بسرعة وبرفق ليمنحه مظهراً رائعاً.

2500W
IONITY
HAIR DRYER

Dry your hair quickly, gently and beautifully.



ionity

Ionity Hair Dryer with smart hair-care

EH-NE84

- 2500W for a powerful airflow that dries fast
- Smart hair-care with Advanced Heat Protection Sensor
- External Ion Outlet
- Cool-Shot Button
- 3 temperature settings (Hot / Advanced Heat Protection / Cool); 2 speed settings
- Removable filter



ionity

Ionity Hair Dryer

EH-NE83

- 2500W for a powerful airflow that dries fast
- Heat Protection Mode
- External Ion Outlet
- Cool-Shot Button
- 3 temperature settings (Hot / Heat Protection / Cool); 2 speed settings
- Removable filter



الخاصية الأيونية

مجفف الشعر الأيوني بنظام ذكي للعناية بالشعر

EH-NE84

- ٢٥٠٠ واط لتدفق الهواء بفاعلية وتجفيف الشعر على نحو أسرع
- نظام ذكي للعناية بالشعر مزود بجهاز استشعار متطور لحماية الشعر من الحرارة
- مخرج خارجي للأيونات
- زر الهواء البارد
- الضبط على ٣ درجات حرارة (درجة حرارة مرتفعة/ حماية متطورة من الحرارة/ التبريد) ، الضبط على سرعتين
- فلتر قابل للإزالة

الخاصية الأيونية

مجفف الشعر الأيوني

EH-NE83

- ٢٥٠٠ واط لتدفق الهواء بفاعلية وتجفيف الشعر على نحو أسرع
- نمط الحماية من الحرارة
- مخرج خارجي للأيونات
- زر الهواء البارد
- الضبط على ٣ درجات حرارة (درجة حرارة مرتفعة/ حماية من الحرارة/ التبريد) ، الضبط على سرعتين
- فلتر قابل للإزالة

Advanced Heat Protection Sensor (EH-NE84 only)

جهاز الاستشعار المتقدم لحماية الشعر (EH-NE84 فقط)

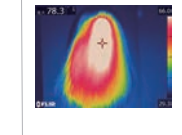
This sensor detects the temperature of the airflow, and automatically controls the air temperature. Your hair and scalp will be dried gently. It dries your hair comfortably, preventing hair from overheating.



يعمل جهاز الاستشعار هذا على الكشف عن تدفق الهواء ويقوم تلقائياً بالتحكم في درجة حرارة الهواء. حيث يتم تجفيف شعرك وفروة رأسك بسهولة. كما أنه يجفف شعرك بأسلوب مريح، ويحمي الشعر من التعرض لزيادة سخونته.

بدون جهاز الاستشعار المتقدم

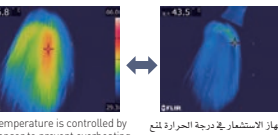
لحماية الشعر (وضع التبريد)

Without Advanced Heat Protection Sensor¹

¹ When using the conventional model in Turbo Mode for 1 minute.

² Test conditions: 220V, Advanced Heat Protection Mode, airflow at 2, room temperature at 25°C

مع جهاز الاستشعار المتقدم لحماية الشعر

With Advanced Heat Protection Sensor²

يُحكم جهاز الاستشعار في درجة الحرارة لمنع التعرض لزيادة السخونة.

¹ عند استخدام النموذج التقليدي في الوضع التوربو لمدة دقيقة.

² حالات الاختبار: ٢٢٠ فولت، الوضع المتقدم لحماية الشعر، تدفق الهواء يعمل ٢، درجة حرارة الغرفة عند ٢٥ درجة مئوية.

Concentrator nozzle



واسع بما يكفي لتجفيف قطاع كبير، فإن هذه الفوهة تجعل تصفيف شعرك أمراً سهلاً.

Wide enough to dry a whole section, this nozzle makes it easy to blow out your hair with a brush.

تجفيف سريع مع تدفق قوي للهواء.

تجفيف أسرع للشعر وتوفير أكثر للوقت بقدرة ٢٥٠٠ واط وتدفق الهواء القوي.

Fast drying with powerful airflow

With 2500W of power, the strong airflow dries your hair faster, saving time.



ION CONDITIONING

The Ionity Hair Dryer doesn't just dry your hair. Coating hair with ions, it leaves it smooth and shiny, too.

الأيونات المرطبة

مجفف الشعر الأيوني لا يجفف شعرك فقط، بل يُغطي الشعر بالأيونات التي تتركها بدورها ناعماً ولامعاً أيضاً.

Ion conditioning delivers extra care

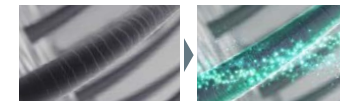
A strong airflow packed with ions speed-dries your hair while preserving its natural gloss. Ions coat the surface of each hair, reducing static electricity and leaving the hair smooth and shiny.

تقدم لك الأيونات المرطبة عناية أكثر

يعمل تدفق الهواء القوي المليء بالأيونات على تسريع تجفيف شعرك مع الحفاظ على لمعانه الطبيعي. تغطي الأيونات سطح كل شعرة مما يقلل من الكهرباء الساكنة ويترك الشعر ناعماً ولامعاً.

Ions moisturize your hair

Ions coat the surface of hair with moisture, leaving it smooth and frizz-free.



تعمل الأيونات على ترطيب شعرك

تُغطي الأيونات سطح الشعر بمرطب يعمل على الحفاظ على نعومة الشعر دون أي تجاعيد.

Ions neutralize the hair's positive electrical charge

Hair naturally tends to have a positive electrical charge that makes it stand on end. Ions neutralize the charge, reducing static electricity to settle your hair and make it smoother.



الأيونات تعزز الشعر بشحنات كهربائية موجبة.

يعمل الشعر بشكل طبيعي إلى الحصول على شحنة كهربائية موجبة يجعلها فعاله حتى الأطراف. تعمل الأيونات على تعزيز الشحنة وتقليل الكهرباء الإستاتيكية لفرد الشعر وجعله أنعم.

External Ion Outlet

Ions are discharged from external ion outlet. Since the outlet is outside the hot-air nozzle, the ions do not dry out. They retain more moisture and deliver it to your hair.



مخرج خارجي للأيونات

يتم تفريغ الأيونات من مخرج خارجي للأيونات. ونظراً لأن المخرج موجود خارج فوهة الهواء الساخن فإن الأيونات لا تجف. تحتفظ الأيونات برطوبة أكثر وتعيدها إلى شعرك.

Ionity Hair Dryer

EH-NE72/EH-NE71

- Shine Boost Design
- 2000W fast drying
- Double External Ion Outlets
- Easy handling airflow control
- Cool-Shot Switch
- Heat Protection
- Round Diffuser (only for EH-NE72)



مجفف الشعر الأيوني

- تصميم يعزز لمعان الشعر
- تجفيف سريع بقدرة ٢٠٠٠ واط
- مخرجان خارجيان للأيونات
- تحكم سهل بتدفق الهواء
- وضع تبريد
- حماية من السخونة
- موزع مستدير (فقط في EH-NE72)

EH-NE64/ EH-ND63

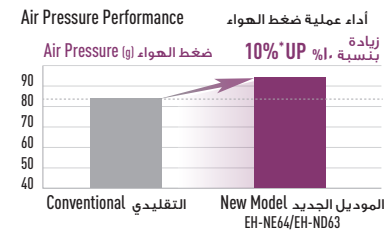
- 2000W fast drying with powerful airflow
- External Ion Outlet (Only for EH-NE64)
- Heat Protection
- Strong Cool



- تجفيف سريع بقدرة ٢٠٠٠ واط مع تدفق هواء قوي
- مخرج خارجي للأيونات (فقط في EH-NE64)
- حماية من السخونة
- تبريد قوي

2000W powerful airflow for faster drying

Combining high power with a new airflow design increases the drying performance, which saves more time for you.



١٨٠٠ واط

مجفف الشعر

مدمج وقوي ومزود بحماية من الحرارة

1800W
HAIR DRYER

Compact yet high-powered, with heat protection



Hair Dryer

EH-ND30

- 1800W for a powerful airflow that dries fast
- Heat Protection Mode
- Strong Cool
- Compact size



مجفف الشعر

EH-ND30

- ١٨٠٠ واط لتدفق الهواء بفاعلية وتجفيف الشعر على نحو أسرع
- نمط الحماية من الحرارة
- تبريد قوي
- حجم مدمج

Compact yet powerful,
with 1800W of power for fast drying

With compact size and high wattage, this powerful new model delivers superb drying performance, which saves more time for you.

Heat Protection Mode

This mode ensures powerful airflow at a gentle temperature to protect hair and scalp from heat damage.

3 temperature settings



Compact & lightweight

The compact, foldable design makes the hair dryer easy to carry and store.



مدمج وقوي بقدرة ١٨٠٠ واط
لتجفيف أسرع للشعر

نمط الحماية من الحرارة

يضمن هذا النمط تدفقاً قوياً للهواء في درجة حرارة معتدلة لحماية الشعر من التلف بسبب الحرارة.

إعدادات مزودة بثلاث درجات للحرارة:



مدمج وخفيف الوزن

تصميمه المدمج والمزود بإمكانية التي يجعل منه مجفف شعر سهل حمله وتخزينه.

EH-ND21

- 1200W
- 3 Temperature Settings
- Quick-dry Nozzle
- Foldable Handle
- Diamond Cut Design

- ١٢٠٠ واط
- الضبط على ٣ درجات حرارة
- فوهة تجفيف سريع
- مقبض قابل للطي
- تصميم بالغ الدقة



EH-ND13

- 1000W
- 3 Temperature Settings (Turbo Dry, Healthy Mode, Strong Cool)
- Quick-dry Nozzle
- Light and Compact

- ١٠٠٠ واط
- الضبط على ٣ درجات حرارة (تجفيف سريع، نمط صحي، تبريد قوي)
- فوهة تجفيف سريع
- خفيف الوزن ومدمج



EH-ND12

- 1000W
- 3 Temperature Settings (Turbo Dry, Healthy Mode, Strong Cool)
- Set Nozzle
- Light and Compact

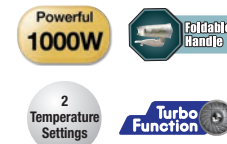
- ١٠٠٠ واط
- الضبط على ٣ درجات حرارة (تجفيف سريع، نمط صحي، تبريد قوي)
- فوهة مضبوطة
- خفيف الوزن ومدمج



EH5287

- 1000W
- Dual Voltage (100-120V / 220-240V)
- 2 Temperature Settings (Turbo, Set)
- Detachable Nozzle
- Foldable Handle

- ١٠٠٠ واط
- الجهد المزدوج (١٠٠-١٢٠ فولت، ٢٢٠-٢٤٠ فولت)
- الضبط على درجتَي حرارة (تسخين قوي، معتدل)
- فوهة قابلة للفصل
- مقبض قابل للطي



		EH-NE84	EH-NE83	EH-NA65	EH-NE72	EH-NE71	EH-NE64
Wattage	القدرة	2500W	2500W	2000W	2000W	2000W	2000W
nanoe™	نانو™	—	—	●	—	—	—
nanoe™ Charge Panel	لوحة شحن النانو™	—	—	●	—	—	—
IONITY	تشغيل بالأيونات	●	●	—	●	●	●
Heat Protection Mode	نمط الحماية من الحرارة	—	●	—	—	—	—
Temperature Selections	ضبط درجات الحرارة	3	3	4	3	3	3
Speed Selections	ضبط السرعات	2	2	3	2	2	—
Cool Shot	الاستخدام البارد	●	●	●	●	●	—
Diffuser	موزع	●	—	●	●	—	—
Quick-dry Nozzle	فوهة تجفيف سريع	المكثف	المكثف	●	—	—	—
		Concentrator	Concentrator				
Foldable	قابل للطي	—	—	—	—	●	●
Voltage	الجهد	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Country of Origin	بلد المنشأ	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند
		Thailand	Thailand	Thailand	Thailand	Thailand	Thailand

		EH-ND63	EH-ND30	EH-ND21	EH-ND13	EH-ND12	EH5287	EH-ND30
Wattage	القدرة	2000W	1800W	1200W	1000W	1000W	1000W	1800W
nanoe™	نانو™	—	—	—	—	—	—	—
nanoe™ Charge Panel	لوحة شحن النانو™	—	—	—	—	—	—	—
IONITY	تشغيل بالأيونات	—	—	—	—	—	—	—
Heat Protection Mode	نمط الحماية من الحرارة	—	●	—	—	—	—	—
Temperature Selections	ضبط درجات الحرارة	3	3	3	3	3	2	3
Speed Selections	ضبط السرعات	—	—	—	—	—	—	3
Cool Shot	الاستخدام البارد	—	—	—	—	—	—	●
Diffuser	موزع	—	—	—	—	—	—	—
Quick-dry Nozzle	فوهة تجفيف سريع	—	—	●	●	—	—	●
Foldable	قابل للطي	●	●	●	—	—	●	●
Voltage	الجهد	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	100-120V / 220-240V	220-240V
Country of Origin	بلد المنشأ	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند
		Thailand	Thailand	Thailand	Thailand	Thailand	Thailand	Thailand

nanoe™ HAIR STRAIGHTENER

Effortless salon style with unique nanoe™ technology.

أداة تمليس الشعر بتقنية النانو nanoe™

تمتعي بتصفيف شعر مشابهة للتي تحصلين عليها في صالونات تصفيف الشعر بتقنية النانو nanoe™ الفريدة.



EH-HS99

- تمنحك تقنية النانو nanoe™ شعراً حريزاً وبراقاً
- لوح توزيع الحرارة المتساوي
- سخان المستقر المتطور
- لوح ناعم منطور من السيراميك
- تصميم مريح ممد للاستخدام السهل لتحصيلي على تصفيف شعر رائعة دون عناء
- جاهز للاستخدام في خلال ٣٠ ثانية*

* ٣٠ ثانية فقط ليصل إلى درجة حرارة ١٠٠ درجة مئوية

الحد الأقصى لدرجة الحرارة ٢٣٠°C	الحد الأقصى لدرجة الحرارة ٢٣٠°C	الحد الأقصى لدرجة الحرارة ٢٣٠°C	الحد الأقصى لدرجة الحرارة ٢٣٠°C
الحد الأقصى لدرجة الحرارة ٢٣٠°C	الحد الأقصى لدرجة الحرارة ٢٣٠°C	الحد الأقصى لدرجة الحرارة ٢٣٠°C	الحد الأقصى لدرجة الحرارة ٢٣٠°C

nanoe™ Hair Straightener

EH-HS99

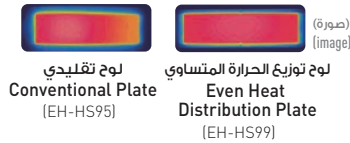
- nanoe™ treatment for silky and shiny finish
- Even Heat Distribution Plate
- Advanced Stable Heater
- Advanced Smooth Ceramic Plate
- Ergonomic design for effortless styling
- Ready to use in 30 seconds*

* 30 seconds to reach 100°C

230°C Max Temp	5 Temp Settings	1.7 meter Swivel Cord	Universal Voltage	Open-Close Lock
----------------	-----------------	-----------------------	-------------------	-----------------

Even Heat Distribution Plate

Heat is distributed uniformly over the plate, from edge to edge, so your hair is straightened more evenly.



Advanced Stable Heater

Faster styling with temperature settings up to 230°C. By preventing the plates from cooling during styling, the Advanced Stable Heater improves hair-straightening performance by 20%. It detects when the plates are in use, and automatically restores them to the correct temperature.



Advanced Smooth Ceramic Plate

Thanks to the upgraded plate and body design, sliding performance has further improved by 30%*. A beautiful hairstyle can be achieved instantly and effortlessly.



لوح توزيع الحرارة المتساوي

توزع الحرارة بشكل موحد على اللوحة بالكامل، وبذلك يتم فرد الشعر على نحو متساوٍ.

السخان المستقر المتطور

إن تصفيقات الشعر أصبحت أكثر سهولة ويسر مع إعدادات ضبط الحرارة التي تصل إلى ٢٣٠ درجة مئوية. من خلال منع الأنواع من أن تبرد أثناء تصفيف الشعر، ويعمل السخان المستقر المتطور على تحسين أداء فرد الشعر بنسبة ٢٠٪. حيث يعمل هذا السخان على اكتشاف توقيت عمل الأنواع، ومن ثم يقوم تلقائياً بإعادة الأنواع إلى درجة الحرارة الصحيحة.

لوح ناعم منطور من السيراميك

وفضلاً عن تصميم اللوح وشكل الأداة الذي تم تطويره، طور أداء التمرير أيضاً بنسبة ٣٠٪*. وبذلك يمكنك الحصول على شعر مفرد ومتسلسل على الفور ودون عناء.



FOR SMOOTH, SHINY HAIR

Give your hair the nanoe™ treatment as you style.

ماذا تعرفين عن تقنية النانو nanoe™؟

تحتوي على مقدار أضعاف الرطوبة بما يعادل ١٠٠٠ مرة
Contains 1,000 times the moisture
A nanoe™, atomized water particles, contains about 1,000 times* more water than regular ions, so it delivers plenty of moisture.

* Relative value determined from volume

Provide moisture to keep hair smooth and shiny

Patented nanoe™ technology draws moisture from the air to create tiny, moisture-rich particles that penetrate the shafts of your hair. It enhances hair's smoothness and shine.

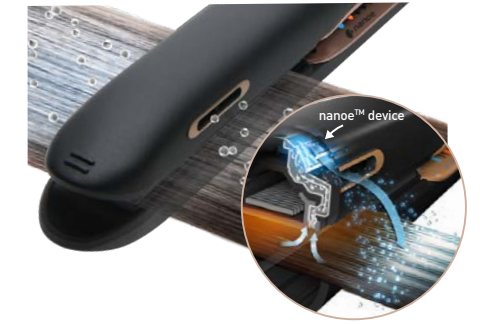


تمنح شعرك الرطوبة اللازمة ليبقى ناعماً ولامعاً

تعمل تقنية النانو nanoe™ على برادة اختراع على سحب الرطوبة من الهواء، للحصول على جزيئات متناهية الصغر غنية بالرطوبة تتغلغل بداخل خصلات الشعر لتعزيز من نุ่มته وتزيده من لمانه.

لشعر ناعم ولامع

اجعلي شعرك يتمتع بعناية تقنية النانو nanoe™ عند تصفيفه.



nanoe™ gives a smooth, shiny, silky finish

Moisture-packed nanoe™ is generated from air holes in the side of the plate to moisturize your hair during styling. So, even when you're straightening at a high temperature setting, nanoe™ prevents moisture-loss and heat-damage. nanoe™ tightens the cuticle and balances its moisture content, leaving your hair sleek, straight and lustrous.

nanoe™ device

The nanoe™ Straightener has a nanoe™ device that collects the moisture evaporating from your hair during styling, and converts it into nanoe™. These ultrafine particles then moisturize your hair as you style it, giving it a smooth, lustrous finish.

تمنحك تقنية النانو nanoe™ شعراً ناعماً براقاً ذا ملمس حريزي

تتولد تقنية النانو nanoe™ الفنية الغنية بالرطوبة من فتحات الهواء الموجودة في جانبي اللوح لترطب الشعر أثناء تصفيفه. فحتى مع تصفيف الشعر بدرجات الحرارة العالية، تمنح تقنية النانو nanoe™ من فقدان الشعر للرطوبة وتقيه التلف الناتج عن الحرارة، حيث تحكم غلق المسامات وترطب الشعر، لتترك الشعر مفروداً ناعماً ولامعاً.

أداة تعمل بتقنية النانو nanoe™

تحتوي أداة تمليس الشعر الفنية بتقنية النانو nanoe™ على قطعة تعمل بتقنية النانو nanoe™ حيث تجمع الرطوبة التي تتبخر من شعرك أثناء تصفيفه، وتحوله إلى جزيئات ماء متناهية الصغر وهو ما يُعرف بتقنية النانو nanoe™. ومن ثم تعمل هذه الجزيئات الفائقة النعومة على ترطيب الشعر عند تصفيفه، لتمنحه لمسة نهائية ناعمة وبراقة.

كيفية استخدام أداة تمليس الشعر التي تعمل بتقنية النانو nanoe™

Straightening your hair



تُمسك بشفة صغيرة من الشعر
Hold a small section of hair



تضع خصلات الشعر بين لوحين
Clamp hair firmly in the centre of the plates, and slide it straight down.



تضع خصلات الشعر بين لوحين
Clamp hair firmly in the centre of the plates, and slide it straight down.

How to make curl (inward curl)



تُمسك بخصلة من الشعر بعرض يتراوح من ٢ إلى ٥ سم. ثم تضع بإحكام بين لوحين أداة تمليس الشعر.



تُمسك أداة تمليس الشعر باليدين، ومن ثم يتم لفها إلى الداخل، يتم لفها نصف لفة على الأقل.

كيفية عمل خصلات شعر مموجة (تمويجات إلى الداخل)



تُمرر أداة تمليس الشعر على خصلات الشعر ببطء ولأسفل.



تُمرر أداة تمليس الشعر على خصلات الشعر ببطء ولأسفل.

Take a strand of hair about 3-5cm wide. Clamp it firmly between the plates.

Holding the straightener with both hands, rotate it inwards, making at least half a turn.

Slide the straightener slowly down the strand of hair.

Tips : Tilt the straightener 10 degrees towards the back of your head to create beautiful curls.

صانع: تُمال أداة تمليس الشعر ١٠ درجات باتجاه مؤخرة الرأس للحصول على تمويجات شعر رائعة.

EH-HV51

- توزيع الحرارة المتساوي لنتائج تصفيف أفضل
- طبقة الفوتو سيراميك لحماية اللون تمنع بهتان اللون
- جاهز للاستعمال خلال ١٥ ثانية
- قفل أمان أوتوماتيكي لدرجة الحرارة

- Even Heat Distribution Plate Means Better Styling Results
- Colour Care Photo Ceramic Plate for Colour-fade Prevention
- Ready to Use in 15 Seconds
- Automatic Temperature Safety Lock

5 Attachments 5 Temperature Settings 230°C Maximum Temperature 2 meter Swivel Cord Universal Voltage



Straight Super Straight Medium Curl Large Curl Extra Large Curl Volume-up

EH-HS41

- لوحة عريضة لتصفيف الشعر بشكل أسرع
- توزيع الحرارة المتساوي لنتائج تصفيف أفضل
- طبقة الفوتو سيراميك لحماية اللون تمنع بهتان اللون
- جاهز للاستعمال خلال ١٥ ثانية
- قفل أمان أوتوماتيكي لدرجة الحرارة

- Wide Plate for Fast-Straightening
- Even Heat Distribution Plate Means Better Styling Results
- Colour Care Photo Ceramic Plate for Colour-fade Prevention
- Ready to Use in 15 Seconds
- Automatic Temperature Safety Lock

5 Temperature Settings 230°C Maximum Temperature 2 meter Swivel Cord Universal Voltage



EH-HV20

- لوحة أكثر طولاً ١٠٥ مم
- توزيع الحرارة المتساوي لنتائج تصفيف أفضل
- طبقة الفوتو سيراميك لحماية اللون تمنع بهتان اللون
- جاهز للاستعمال خلال ١٥ ثانية

- 105Mm Extra-long Plate
- Even Heat Distribution Plate Means Better Styling Results
- Colour Care Photo Ceramic Plate for Colour-fade Prevention
- Ready to Use in 15 Seconds

3 Temperature Settings 230°C Maximum Temperature 2 meter Swivel Cord Universal Voltage



EH-HV10

- طبقة الفوتو سيراميك لحماية اللون تمنع بهتان اللون
- حجم مدمج وغطاء للتخزين
- جاهز للاستخدام في ٤٠ ثانية

- Colour Care Photo Ceramic Plate for Colour-fade Prevention
- Compact Size and Storage Cap
- Ready to Use in 40 Seconds

210°C Maximum Temperature 1.7 meter Swivel Cord Universal Voltage



	EH-HS99	EH-HV51	EH-HS41	EH-HV20	EH-HV10
nanoe™	●	—	—	—	—
Intelligent Sensing System	●	—	—	—	—
Auto Off	●	●	●	—	—
Photo Ceramic Coating	●	●	●	●	●
Plate Width	95mm	24mm	40mm	27mm	18mm
Even Heat Distribution	●	●	●	●	—
Floated Plate	●	●	●	—	—
Quick Heat-up	●	●	●	●	—
Heat Selections	5	5	5	3	1
Plate Temperature	230°C	230°C	230°C	230°C	210°C
Multi-styling	—	5 Attachments	—	—	—
Lock Mechanism	●	●	●	●	with Cap
Voltage	Universal Voltage	Universal Voltage	Universal Voltage	Universal Voltage	Universal Voltage
Country of Origin	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند	تايلاند



Create Beautiful Hairstyles and Enjoy Shiny Hair

تميّزي بتسريحات جميلة وتمتعي بشعر لامع

EH-KE46

- تكنولوجيا الأيونات
- 4 ملحقات
- إعدادان لدفع الهواء (جاف / معتدل)



4 Attachments

- Ion Technology
- 4 Attachments
- 2 Speed Settings (Dry mode / Set mode)



EH-KE16

- تكنولوجيا الأيونات
- ملحق واحد
- إعدادان لدفع الهواء (جاف / معتدل)



1 Attachment

- Ion Technology
- 1 Attachment
- 2 Speed Settings (Dry mode / Set mode)



EH-KA81

- 3 Setting Modes
- Slim Body
- Silent Operation
- Soft Case
- 8 Attachments

- New Tension Blow Brush
- Roller Brush
- Slim Roller Brush
- Volume Lifter
- Air Iron
- Nozzle
- 2 Hair Clips

- 3 إعدادات
- تصميم نحيف
- تشغيل صامت
- حقيبة ناعمة
- 8 ملحقات



8 Attachments



فرشاة دفع الهواء مع مشط محسن لتمليس الشعر
New Blow Brush with Improved Comb for Straightening



EH-KA31

- 3 إعدادات
- تصميم نحيف
- تشغيل صامت
- 3 ملحقات
- فرشاة دفع الهواء
- بنظام ضغط جديد
- فرشاة دائرية
- مكواة هوائية

- 3 Setting Modes
- Slim Body
- Silent Operation
- 3 Attachments
- New Tension Blow Brush
- Roller Brush
- Air Iron



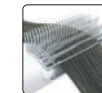
فرشاة دفع الهواء مع مشط محسن لتمليس الشعر
New Blow Brush with Improved Comb for Straightening



EH-KA11

- 3 إعدادات
- تصميم نحيف
- تشغيل صامت
- ملحق واحد
- فرشاة دفع الهواء

- 3 Setting Modes
- Slim Body
- Silent Operation
- 1 Attachment
- Blow Brush



1 Attachment

EH-KA42

- إعدادات عدد ٢
- تصميم نحيف
- ملحقات
 - فرشاة دفع الهواء
 - فرشاة دائرية
 - فرشاة دائرية رفيعة
 - فوهة

- 2 Setting Modes
- Slim Body
- 4 Attachments
 - Blow Brush
 - Roller Brush
 - Slim Roller Brush
 - Nozzle



فرشاة دفع الهواء
Blow Brush



فوهة
Nozzle



فرشاة دائرية
Roller Brush



فرشاة دائرية رفيعة
Slim Roller Brush

4
Attachments



Notes:

ملاحظات:

		EH-KE46	EH-KE16	EH-KA81	EH-KA31	EH-KA42	EH-KA11
ION	أيون	●	●	—	—	—	—
Wattage	القدرة	650W	650W	700W	700W	700W	700W
Attachments	الملحقات	4	1	8	3	4	1
Speed Selections	ضبط السرعات	2	2	3	3	2	3
Slim Body	تصميم نحيف	●	●	●	●	●	●
Silent Operation	تشغيل صامت	—	—	●	●	—	●
Soft Case	حقيبة ناعمة	—	—	●	—	—	—
Voltage	الجهد	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Country of Origin	بلد المنشأ	تايلاند Thailand	تايلاند Thailand	تايلاند Thailand	تايلاند Thailand	تايلاند Thailand	تايلاند Thailand